

## مسجد قرطبه کا فکری اور فنی جائزہ

شکیلہ خانم ☆

### Abstract:

Religion and art are inseparably related to each other. Great art has been created under the religious motives. Mosque of Cordova is a master piece of architecture which has been appreciated by not only muslims but also by non muslims. In this article, the famous poem of Iqbal has been analysed critically.

مذہب اور آرٹ میں چوپی وامن کا ساتھ ہے اور ارتقا آرٹ میں مذہبی محکمات کا بھی بہت عالی ڈبل رہا ہے۔ ان مذہبی محکمات کے زیر اڑ آرٹ کے نادر غمونے دیکھنے میں آتے ہیں ۔ حضرت والد علیہ السلام کے مجھ سے لے کر عشاۓ ربانی تصور یہ فن کے بے شمار غمونے مذہبی محکمات کے مرہون منت ہیں ۔ مسلمان بھی آرٹ میں کسی سے پچھے نہیں رہے اور پچھر فتوں الیفہ میں مسلمانوں کے ہاں فنی تغیر کو شعری حمایت بھی حاصل ہے۔ لہذا اس فن میں کوئی قوم مسلمانوں کا مقابلہ نہیں کر سکی۔ مسجد قرطبه مسجد قوت الاسلام، قصر زہرا، قصر الامر اور ناج محل بھی عمارت مسلمانوں کے فنی تغیر کا منہ بولتا شہود ہے۔ اقبال نے ”مسجد قرطبه کو مذہب و دیوؤں کا کامناہ کہا ہے“。(۱) اس مسجد کی تغیر میں کچھ اس قسم کا مصالحت مسئلہ کیا گیا ہے کہ مسجد کی دیوار پر بھی کوئی کھمی یا کیڑا کوڑا نہیں دیکھا گیا۔ یہ مسجد مسلمانوں ہی کے لیے باعث غریب نہیں ہے بلکہ غیر مسلم بھی جو معتقد نہیں ہیں۔ اسلامی فن تغیر کے اس نادر غمونے کو خراب عقیدت پوش کرتے ہیں۔ بیساخیوں نے اس مسجد کو گرجا میں بدل دیا۔ لمحن یہ مسجد اتنی بڑی تھی کہ اس کی وسعت گرجا میں نہ سکی۔ اس کا ایک حصہ کھلا چھوڑ دیا گیا۔ شاہ فرانس جب اس گرجا میں داخل ہوا تو مسجد کو گرجا میں تبدیل کیے جانے پر بھائے خوش ہونے کے کویا ہوا۔ ”جو چیر تم نے بنائی ہے اسے اور جگہ بھی ہا سکتے تھے لیکن جو چیر تم نے منائی ہے اسے کسی اور جگہ پاناما ممکن ہے۔“ (۲) یہ ایک غیر مسلم کا اس مسجد کی عظمت کے حضور ڈرامہ عقیدت ہے۔ اس مسجد کی تغیر میں جو فنی اور جمالیاتی نفاست محوی خاطر کی گئی ہے۔ اس پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے۔ ایک مسجد قرطبه یہ ہے اور ایک ”مسجد قرطبه“ اقبال کی ”بالی جریل“ میں ہے یہ دونوں اپنی بلندی عظمت اور جلال و جمال کے لحاظ سے نادر شہ کار

پس اور یہ فیصلہ کہ بہت مشکل ہے کہ ”ہپانی کی مسجد قرطبہ نیادہ جنیل و جنیل ہے بابا جنیل کی۔“  
میرا موضوع بابا جنیل کی مسجد قرطبہ ہے اس لفم کے بارے میں جگن ماخھ آزاد نے لکھا ہے کہ اگر اردو  
شاعری میں اس لفم کے سماں کچھ بھی نہ ہوتا۔ تو بھی ہماری شاعری دنیا کی صفت اول کی شاعری میں ایک ممتاز مقام  
حاصل کر سکتی تھی۔ (۲) ”مسجد قرطبہ“ شعریت، روانیت، حقیقت پسندی، رمزیت اور ایجادیت کا ایک ایسا حصہ  
امتنان ہے کہ ہماری ساری اردو شاعری روایوں سے آج تک اس کی مثال پیش کرنے سے قادر ہے۔ مسجد قرطبہ  
کے متعلق بہت کچھ لکھا جا چکا ہے اور لکھا جا سکتا ہے مگر میں یہاں اس لفم کے فقری اور فی پہلویں کا ذکر کروں گی۔ فقری  
لحوظہ سے مسجد قرطبہ کے مباحث کو درج ذیل عنوانات میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:

- ۱۔ کائنات کا تکونی نظام
- ۲۔ نظریہ فن
- ۳۔ نظریہ عشق
- ۴۔ مسجد قرطبہ کا جلال و جمال
- ۵۔ مرد و مون
- ۶۔ مسلم ہپانی کی عظمت و مکونہ
- ۷۔ اندر میں احیاء اسلامی

#### کائنات کا تکونی نظام:

اس نظام کا آغاز ”وقت“ کے تصور سے ہوتا ہے کیوں کہ وقت عشق، فن، تاریخ اور انقلاب کے بارے میں  
اقبال کے نظریات اس لفم کے درجہت میں غالب شعری محركات کی حیثیت رکھتے ہیں۔ وقت کا ایک عام تصور تو یہ  
ہے کہ وقت ایک ایسا وسیلہ ہے جس کے ذریعے مختلف آفات (Instants) ایک لڑی میں پروڈیے گئے ہیں۔ (۳)  
مسجد قرطبہ میں شاعر نے زمانے لیتھی ”وقت“ کی اصل حقیقت اور کائنات میں پرپا ہونے والے انقلابات کی ایجادیت  
پر روشنی ڈالی ہے۔ درمرے لفظوں میں اس نے تمدید کائنات کے تکونی نظام کو عشق کیا ہے جو کچھ یوں ہے۔ اللہ تعالیٰ  
نے روز و شب کا سلسلہ ایک خاص ارادے کے تحت اور ایک خاص مقصد کی خاطر تخلیق کیا ہے۔ پووفسرا اسلوب احمد  
انصاری کے بقول روز و شب کا سلسلہ و مختلف رنگوں کے نار و پودی کی مانند ہے جس کے ذریعے ذات کا مخصوص پیچھیہ  
تانا بانا تیار کیا گیا ہے۔ اس سارے صے میں وقت کے بارے میں بخش کی گئی ہے۔ ”ارٹلنے وقت کو ابدیت کی  
ایک محرک پر چھائیں (Moving Image of Eternity) (قرار دیا ہے۔ ”اقبال نے اسے تقدیر کا مترادف  
بھی جانا ہے اور وقت کا بھی تصور ہے جس کی طرف ایک حدیث قدی میں اشارہ کیا گیا ہے کہ:

”زمانے کو برامت کہو کیوں کہ زمانہ خدا ہے۔“

کائنات نظرت میں سب امکانات وقت ہی کے توسط سے بروئے کار آتے ہیں وقت ہی ان کے خوب و زشت کو  
پرکھتا ہے اور اس لحوظہ سے اسے ”نیفری کائنات“ کہنا غلط نہ ہوگا۔

سلسلہ روز و شب یعنی خدائی نظام کے جاری رہنے سے ہمیں ذات باری تعالیٰ کی منفات کا عرفان ہوتا ہے۔

خدا کی یہ کائنات وحشت کے لحاظ سے بے حد و حساب اور لا انتہا ہے اور اس کے اندر ہونے والی تہذیبیاں اور افلابات بھی غیر محدود ہیں لیکن انسان اپنی خفتہ صلاحیتوں سے کام لے کر کائنات کے وسائل کے ذریعے اصلاح ذات کے فریضے سے تغیر کائنات کا کام نامہ اختیار دے سکتا ہے۔ لیکن اس بات کا خیال رکھنا ہو گا کہ وقت ایسا صرف کائنات سے یوں کھکھری اور کھوئی چیزیں پکھ کر الگ الگ کرو دیتا ہے۔ زمانہ اس قوم یا فرد کا ساتھ دیتا ہے جو اپنے اعمال و افعال کا جائزہ لیتا رہتا ہے:

کرتی ہے جو ہر زمان اپنے عمل کا حساب  
اگر اس محاں میں ذرا بھی کوئی نہیں تو زمانہ اپنا بے لاگ منصف ہے جو کسی سے رو رعایت نہیں کرتا اور اس طرح یہ  
گمان گز نہ ہے کہ فنا، عدم یا نیستی یہ اصل حقیقت ہے اور انسان اپنے تمام کمال و فضلانات کے ساتھ فنا ہونے والا ہے:

اول و آخر فنا ، باطن و ظاہر فنا

عشش کہن ہو کہ نو ، منزل آخر فنا

اقبال فن برائے فن نہیں بلکہ فن برائے زندگی کے قائل ہیں۔ ایک وفیع علامہ نے فن کی بابت اپنی رائے کا اظہار یوں کیا کہ ”فن کے متعلق میرے دو نظریے ہیں۔ اول یہ کہ فن کی عرض محسن حسن احساس پیدا کرنے ہے اور دوسرا یہ کہ فن سے انسانی زندگی کو فائدہ پہنچے۔“ پھر اقبال نے مزید فرملا کہ ”فن زندگی کے ماتحت ہے ہر چیز کو انسان کے ماتحت ہوا چاہیے اس لیے ہر وہ فن جو زندگی کے لیے اچھا ہو مفہید ہے۔ اور جو زندگی کے خلاف ہو جو انسان نوں کی ہمت کو پست کر دے اور جذبات عالیہ کو مردہ کرنے والا ہو، قابلِ نفرت اور لا الت پر بیز ہے اگر کوئی ہر چیز گھوٹویں کرنا تو وہ اس لا الت ہے کہ اسے قانوناً ممنوع قرار دیا جائے۔

اقبال نے کہا کہ اس دنیا میں ہر چیز فنا ہو سکتی ہے لیکن جس کی تخلیق میں ”خدا“ کا ہاتھ ہو۔ اسے فانہیں ہے۔

اقبال کے نزدیک فن مصوری ہو سکتی تراثی ہو، فن تحریر، فن موسيقی، فن نگار، بافن شاعری ہو یا بغیر محنت اور لگن کے اس میں پچھلی پیدا نہیں ہو سکتی۔ اس میں رنگ پڑات ”دوم“ پیدا کرنے کے لیے خوب جگر کھپا پڑتا ہے۔ فنونِ لطیف اخلاص، سوزدگل اور خوب جگر کے بغیر بھکیل نہیں پائے:

عشش ہیں سب ناتمام خون جگر کے بغیر

نفر ہے سوادے خام خون جگر کے بغیر

### نظریہ عشق:

مسجد قرطبہ میں ”نظریہ عشق“ کائنات کی سب سے بڑی کائنات ہے اقبال عشق کا ایک بہر گیر اور جامع تصور رکھتے ہیں اور میں بہت کچھ فیضان ہیر روئی کا بھی ہے۔ دونوں کے نزدیک یہ بھیں ایک شدید اور گہرے طور پر نفوذ کر جانے والا جذبہ نہیں ہے بلکہ حقیقت کے ادارک اور اس پر دستی حاصل کرنے کا ایک موثر دبیل بھی ہے۔ عشق اقبال کے لیے ایک سلسلہ اماں ہے اور اگرچہ وقت کا دھارا بھی بہت کچھ گلست و ریخت کرنے والا ہے لیکن عشق کی بلا خیزی

اس پر بہر صورت فویت رکھتی ہے۔ عشق کو ”وم جریل“ اور دلِ مصطفیٰ کہہ کر اسے فیضان اور حن کا مترادف قرار دیا ہے۔ اسے خدا کا رسول اور خدا کا کلام کہہ دینا بھی اس امر کا اعتراف ہے کہ عشق ایک آناتی جذبہ ہے اور یہ لاحدوہ ذی روحِ زرات کی اس کائنات میں پوری طرح سرایت کیے ہوئے ہے۔ حیات و کائنات کی ہر چیز کی ہا عشق میں ہے عشق جہد و عمل ہے۔ عشق حرکت ہے۔ یہ وہی ہے جسے زندگی کہتے ہیں گری خون ہے۔ عشق کی یہ گروہی ہے جو اس نمروہ کو گزار ٹھیک میں بدل دیتی ہے:

بے خطر کو پڑا آش نمروہ میں عشق

عقل ہے محظوظاً لبِ بامِ ابھی

عشق کے بغیر زندگی کمال سے نا آشنا رہتی ہے۔ یہ جذبہ انسان کو معراجِ حیاتِ عطا کرتا ہے اسے مُحکم کرتا ہے۔ یہ نو رہیں اور بھی نار حیات ہے اور رزم گاہِ حیات میں اس کے ویلے سے کشوہ کار ممکن ہے یعنی:

صدق غلیل بھی ہے عشق سہرِ حسین بھی ہے عشق

رزم گہبہ حیات ہے بدر و حسین بھی ہے عشق

یعنی عشق ”سدراۃِ انتہی“ ہے یہ وقت ہے جو خدا سے ہم کلام ہو سکتی ہے۔

### مسجد قرطبه کا جلال و جمال:

عشق کی اہمیت کے بعد اقبال کا قلمِ اصل موضوع یعنی مسجد قرطبه کی طرف مز جانا ہے کیوں کہ مسجد قرطبه کی اصل بنا تی عشق پر استوار ہے:

حرم قرطبه عشق سے تیرا وجود (۲)

یہاں اقبالِ ذوق و شوق کا ذکر کرتے ہوئے پھر سلسلہ کلامِ مسجد قرطبه سے جاماتے ہیں۔ مسجد قرطبه کے جلال و جمال کے بارے میں:

تیرا جلال و جمال ، مرد خدا کی دلیل

وہ بھی جلیل و جمیل تو بھی جلیل و جمیل

مسجد قرطبه کے حسن و عظمت میں اقبال کو ردمومن کے جلال و جمال کی جملکاظن آتی ہے کیوں کہ وہ بلاشبہ الہی صفات سے متصف ہے۔ اس کے بلند بینار جلوہ گرجیل کا حیر پیدا کر دیتے ہیں۔ ایک موقع پر اقبال نے انہیں کی اسلامی یادگاروں کا تمذکرہ کرتے ہوئے ایک عجیب بات کی تھی کہ ”مجھے ماں کی تھن عمارتوں میں یہ افرق نظر آیا۔ قصر زہرا دیوؤں کا کارنامہ معلوم ہوتا ہے۔ مسجد قرطبه مہذب دیوؤں کا گھر الحمرا محس انسانوں کا۔“ (۵) اقبال کے نزدیک توت و جلال اظہارِ حسن کی ایک خاص ٹھیک ہے اس بات کو اقبال جا بجا دہراتے ہیں:

ترے لے ہے فقط زورِ حیدری کافی

ترے نصیب فلاطون کی تیزی اور اک اقبال جلال و جمال سے متاثر ہیں اور مسجد قرطبہ میں بھی چیز انھیں متاثر کرتی ہے۔ ذاکر یوسف حسین کے بقول مسجد قرطبہ ایک جلیل القدر قوم کی جنائی، جان بازی، ہم جوئی اور بلند خیالی کی زندگی تصویر ہے۔ (۶)

### نظریہ مردِ مومن:

مسجد قرطبہ اور مردِ مومن میں جلال و جمال کی صفات مشترک ہیں۔ چنان چا اقبال کا مسلم مردِ مومن کی طرف مزاجاتا ہے۔ مردِ مومن کی تحریف اقبال نے ذیل کے اشعار میں بہت خوبی اور وضاحت سے کی ہے:

ہر لحظہ ہے مومن کی نی آن نی شان  
گفتار میں کردار میں اللہ کی بربادان  
قہری و غفاری و قدوسی جبروت  
یہ چار عناصر ہوں تو بتا ہے مسلمان  
ایک اور جگہ مردِ مومن کی شان بیان کی ہے:

ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مومن کا ہاتھ  
غالب و کار افریں کار کشا ، کار ساز

اقبال نے بندہ مومن کی عظمت کا اعتراف مسجد قرطبہ کے حوالے سے کیا ہے۔ مسجد کی بلندی، وسعت، خوبصورتی، روشنی اور رعنائی سے مردِ مومن کے جلال و جمال کا اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔ گویا اس کی شخصیت مسجد قرطبہ کی صورت میں منحصر ہے۔ اقبال کے مردِ مومن میں توازن اور ضبط بھی ملتا ہے۔ وہ گھنگوں میں نرم اور جرم و اختیاط کا پابند ہے لیکن جتوں میں بہ وفت منہک رہتا ہے:

نرم م گھنگو ، گرم م جتو  
رزم ہو یا بزم ہو پاک و دل پاکہار

### مسلم ہسپانیہ کی عظمت و شکوه:

اب پھر اقبال، مسجد قرطبہ کو ”کعبہ ارباب فن“ اور ”سطوتو دین ہمین“ کے ناموں سے بنا دکرتے ہیں۔ اس بند میں اقبال اندس کے باسیدوں اور عربی شہزادوں اور مردان حنف کا ذکر کرتے ہیں جو حامل خلق غظیم اور صاحب صدق و یقین تھے۔ یہ لوگ راتی اوصاف کے اعتبار سے مثالی مسلمانوں کی نمائندگی کرتے تھے۔ اس میں طارق بن زید کا ذکر ہے جس نے ساحل اندس پر اترتے ہی اپنی کشیوں کو جلا دیا تھا۔ پھر ان لوگوں کا ذکر ہے جو ان غازیوں کے وارث ہے جو محمرانی کو فتحی کیجتے تھے۔ ان کے کردہ نمونے کے طور پر چوش کیے جا سکتے ہیں۔ خصوصاً ان مسلمانوں کی جنحیں اس مسجد کی بنیاد رکھنے کا شرف حاصل ہوا۔ اس مسجد کی تعمیر میں عبداللطیں الداڑھ اس کے بیٹے ہشام اور مسجد کی مکمل میں انہیں ابی عامر المصور کا براہما تھے۔ اس نے اپنے دور میں ۵۶ لاکھ ایساں لیں لیکن کبھی

ٹکست نہ کھانی۔ عیسائی اس کام میں کرکا بچتے تھے۔ ہپانیز کے بیوی لوگ تھے جنہوں نے شرق و غرب خصوصاً یورپ کو علم و فضل سے روشناس کرایا اور تمدنی آداب سکھائے مورخ (Dozy) کاپیان ہے کہ اس زمانے میں انگلیس میں شاید ہی کوئی شخص ہو جو پڑھا لکھا ہو۔ یورپ کی حالت بھی تپتی تھی۔ لیکن قرطبہ یونی و رنسی علوم و فتوح کے مختلف شہروں اور تعلیم کی بلند معیاری کے لیے دنیا بھر میں مشورتی۔ آج کا یورپ اس دور کے مسلم ہپانیز کا مرہون منت ہے۔ جنہوں نے اپنے رہنے بننے کھانے پینے اور مدنی احساس کے طریقے بتالے۔ آج صدیاں گزر جانے کے بعد بھی ان لوگوں کے ایسے نشانات مل جاتے ہیں جو اس دور کی پاہو دلاتے ہیں۔

### انگلیس میں احیائے اسلامی:

اقبال مریم و موسیٰ کے بارے میں بتاتے ہوئے پھر مجید قرطبہ کی طرف آجائتے ہیں اور ان کا خیال انگلیس میں دنیائے اسلامی کی طرف مزاجا ہے۔ اقبال کا ذہن پھر خالوں میں کھو جاتا ہے۔ وہ سوچتے ہے اگر جہنم پادری برلن لوگوں کی اصلاح نہ ہب کی تحریر کامیاب ہو سکتی ہے۔ اقبال فرانس فرانسیسیوں کی کالا پلٹ سکتا ہے اور انگلی کی سولینی کی قیادت میں عظت و برتری حاصل ہو سکتی ہے تو پھر مسلمانوں کے لیے تجدید بلت و احیائے دین بھی ممکن ہے۔ اقبال نے جمنی فرانس اور انگلی کے انقلابات کا ذکر کھنڈ اس پیلے کاہیہ کے انگلی مسلمان بالخصوص عام مسلمان پر جو سقوط و ہمود طاری ہے وہ ختم ہو۔ یہ شعر وکھیے:

وکھیے اس سحر کی تہہ سے اچھلا ہے کیا؟

گنبد نیلوفری رنگ بدلتا ہے کیا؟

اس شعر کی بنیاد پر اس مفروضے بلکہ بیان پر ہے کہ قوموں کی زندگی مرگ اور حیات نو ایک گروہ Ressu-rection (Death Cycle) میں یوں ہے۔ اس خیال کو عالم نے ایک اور شعر میں یوں بیان کیا ہے:

خم گل کی آنکھ زیک خاک بھی بے خواب ہے

کس قدر نشو و نما کے واسطے بے ناب ہے

یہ اصول کا نکات میں جاری و ساری ہے۔ آثری بند میں اقبال اپنے گرد و پیش پر نظریں دوزاتے ہیں اور نظرت کی حسین لٹیش گری سے گھرے طور پر متاثر ہوتے ہیں۔ مسلمانوں کی عظمت و شوکت کا عبرت ناک زدہ یورپ پر مسلمانوں کے احسانات اور یورپ کی احسان فراموشیاں ان سب بیچڑوں کی یاد اقبال کے قلب و ذہن کو جذبات کا محشرستان بنائے ہوئے ہے۔ اقبال مسلمانوں کے مستقبل سے ما یوں نہیں ہیں وہ ایک دفعہ پھر ہپانیز میں احیائے اسلامی کے خواب دیکھ رہے ہیں لیکن اس کے لیے مسلسل محنت اور بیگ و دوکی ضرورت ہے۔ انہوں کا انحصار کش کش انقلاب کے اصول پر ہے لیکن انقلاب کا قوعہ پر ہو انگلی چیم اور احتساب خود پر ہے۔ انکی بلت جو سرگرم عمل بھی ہو اور وقت اوقات اپنے اعمال کا جائزہ بھی لتی رہے۔ وہ خود تشریف کے ہاتھوں میں ایک ”فسشیر بار“ بن جاتی ہے یعنی

اس کے مٹا اور را دوں کے حصول کا ایک موڑ اور پیشی ذرا بیہ:

جس میں نہ ہو انقلاب موت ہے وہ زندگی  
روحِ ام کی حیات، کش کش انقلاب  
صورتِ شمشیر ہے دشتِ فنا میں وہ قوم  
کرتی ہے جو ہر زماں اپنے عمل کا حساب

ان اشعار میں اقبال نے انقلاب کی بشارت دی ہے۔ اگر مسلمان اپنے آپ کو اہل ہابت کریں تو قرطباً میں پھر سے  
اذا میں گونج سکتی ہیں۔ فلسطینی اپنے لیے ایک علاحدہ وطن حاصل کر سکتے ہیں۔ لیکن اس کے لیے شرط بھی ہے کہ  
مسلمان خود کو اس کا اہل ہابت کریں۔ خدا تو خود کہتا ہے:

کوئی قابل ہو تو ہم شان کنی دیجے ہیں  
ڈھونڈنے والوں کو دنیا بھی نہی دیجے ہیں

### فُنی جائزہ:

مسجد قرطباً ترکیب بند بیت کے آخر بندوں پر مشتمل ہے۔ اس کی بحراں کا شمن مطلوب موقوف کووف ہے۔ اس کا وزن اور رکان یہ ہیں:

متععلن فاعلن متععلن فاعلن

اس لکھ میں سبک اور نفسِ مطلق پائی جاتی ہے۔ اس کے مختلف اجزا ایک دوسرے سے جھرست اگزیز ایمیجیت اور رہنم  
محاکات کے ذریعے ملے ہوئے ہیں۔ دوسرے شاعروں کی طرح اقبال بھی تصورات سے شعریت کی تخلیق پر  
زبردست قدرت رکھتے ہیں اور جیسا کہ لکھ کے اختتامیہ بند سے ظاہر ہے وہ جیسی جدید اگریزی شاعر  
ثی۔ ایس۔ ایمیٹ کی یادو لاتے ہیں۔ مسجد قرطباً استعادہ ہے ایک قوم کی خفانت اس کے اجتماعی حافظہ، یعنی تاریخ اور  
بلیشور کا اس لکھ میں مندرجہ ذیل خوبیاں ہیں:

### ایجاد و بلاغت:

یہ لکھ اقبال کے فن کا نادر ثبوت ہے۔ پوری لکھ کا ہر بند، ہر بند کا ہر شعر اور ایک ایک ترکیب ایجاد و بلاغت اور  
جامیخت کا جھرست اگزیز ٹھوند ہے۔ اس میں اقبال نے بہت سے اہم نظریات مثلاً نظریہِ عشق، نظریہِ فن، مردِ مومن،  
وغیرہ بیان کیے ہیں لیکن اختصار کی خوبی اور ہر جگہ نمیلایا ہے۔ اختصار کے ساتھ جزویات اور تفصیلات بھی دی گئی ہیں  
اور بھی اقبال کا فن ہے۔ کائنات کے ازلی وابدی خالق دنیا کی تاریخ صداقتوں اور زندگی کے نفیاتی مسائل کو بڑے  
بلیخ انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ اس سے کہیں الحسن اور چیزیں بیہرا نہیں ہوتی۔ چند مثالیں پہچنے:

عشقِ دم جریلِ عشقِ دلِ مصطفیٰ

عشق خدا کا رسول ، عشق خدا کا کلام  
باتحث اللہ کا بندہ مومن کا باتحث

خلقت یورپ میں تھی جن کی خود راہ میں  
وکیجہ چکا المی شورش اصلاح وین  
اور اسی طرح بہت سی ترکیبوں میں جہاں مخفی پوشیدہ ہیں مثلاً کعبہ ارباب فن حامل غلظتِ عظیم۔ محنت ہیچ کنشت، قائلہ  
خخت جان وغیرہ۔

**تنوع:**

اس لفظ میں موضوع اور اب و ابھر دونوں اختبار سے تنوع پیدا ہوتا ہے۔ ظاہر قرطپ کی عالی شان مسجد میں بہت  
سے موضوع زیر بحث لائے گئے ہیں۔ مثلاً نظریات زبان و مکان، عشق فن اور مردوں کا مل۔ مسجد کی عظمت و رفتہ اور  
حسن و پاکیزگی۔ یورپ کے بعض فکری اور سیاسی اتفاقیات۔ مسلم ہسپانیہ کی عظمت اور یورپ پر مسلم تدن کے  
اثرات۔ ملت اسلامیہ کے انجام کے امکانات۔ اس کے علاوہ بعض شخصی اور غیر اہم موضوعات پر بھی اعتماد خیال کیا گیا  
ہے۔ لفظ کا لب و ابھر بھی متعدد ہے۔ پہلا بند فلسفیانہ ہے۔ بعد میں سوز و گزارے لہریں بند ہے۔ جہاں مردوں میں کی  
منفات اور عشق کی تجھیقی قوت کا بیان ہے۔ وہاں شاعر کا ابھر بڑا مذکور ہے اور اختتام پر اس کا ابھر پر جوش اور پختہ برانہ  
ہے۔

**فارسیت:**

اس لفظ میں بعض عمل نصرعے فارسی میں ملتے ہیں۔ مسجد قرطپ ۱۹۳۲ء کی یادگار ہے۔ ۱۹۷۶ء میں زیور یونیورسٹی  
گی۔ گویا یہ دور ہے جب اقبال فارسی میں اپنے انکار پیش کر رہے تھے۔ لہذا یہاں پر اسی کا اثر ہے مثلاً:  
سلسلہ روز و شب نایر حریر دور گنگ

سلسلہ روز و شب صیرتی کائنات  
کعبہ ارباب فن سلطنت دین مین  
اور ایسے مضرع توکثرت سے ملتے ہیں جن میں حرف یا امدادی فعل ایک آدھہ لفظ کے سوا پورا مضرع فارسی میں ہے۔  
مثلاً:

سلسلہ روز و شب ساز ازل کی فضاں

تیرا منار بلند جلوہ گہر جریل

عشق بلا خیر کا قائلہ جنت چان  
ملت روی نژاد کہنہ پرستی سے بھر  
روجِ ام کی حیات کنگش انقلاب

## عنایت:

بعض صرعوں میں مختلف تراکیب، الفاظ اور حروف کی تحرار قوافی کے استعمال سے صوتی نغمگی اور خوش آہنگی کا سبب بنتے ہیں مثلاً اول و آخر قاب باطن و ظاہر فنا۔ فنا کی تحرار ۲۔ آخر و ظاہر کے قابوں اور ”ز“ کی آواز سے یا بھر  
وکھیے:

عشق کے مضراب سے نغمہ نارِ حیات  
عشق سے نورِ حیات، عشق سے نارِ حیات  
اس شعر میں لفظ حیات کی تحرار۔ ”ز“ کا صوتی اہنگ یا پھر اس شعر میں وکھیے۔  
رگ بہ یا خشت و سک، چک بہ یا حروف و صوت میں ”گ“ کی تحرار یا اس کے زمانے میں... اس کے  
فنا نے عجیب میں زمانے اور باقی الفاظ کی تحرار سے نغمگی کا احساس جاتا ہے۔  
ویگر مناتِ لطمہ:

سید عابد علی عابد کے بقول اشیعہ اور استخارہ الگ تو ضیع مطلب کا فریضہ ادا کرے تو کمال کی حقیقت گردی ہے۔  
اقبال کے اکثر کلام میں تشبیہات اور استخارات کے استعمال کا مقصود محض آرائش کلام نہیں بلکہ تو ضیعِ حقیقت ہے۔ اقبال  
نے عشق کو دم جریل، دل مصلحتی، خدا کا رسول، خدا کا کلام، قلبِ حرم اور امیر جنودِ مرد اور دیا ہے۔ ظاہر ہے ان استخارات  
کے ذریعے عشق کی ایسی وضاحت ہوتی ہے جو شاید کسی طریقے تقریر یا تضمیون میں ہو سکے۔ سید عابد علی نے اسی  
پسلو پر لکھا ہے۔ ”جب وہ (اقبال) دینِ تخلص اسے باریک تصورات اور لطیف انشکار و اسرار کی تو ضیع کرنا چاہیے ہیں تو  
اسی ایسی خوبصورت آشیانیں اور استخارے استعمال کرتے ہیں کہاں وکھی جیزیں وکھی معلوم ہوتی ہے۔ (۷)

## صنائعِ بدائع:

مسجدِ قرطیبہ میں صفتیں بہت خوبصورتی سے ہائی گئی ہیں ان میں کسی بناوٹ کا شاید کبھی محسوس نہیں ہوتا:  
معجمتِ تلمیح:

وکھے چکا المخ شورش اصلاح دین  
چشم فراسیس بھی وکھے پچلی انقلاب

## صنعتِ ترقیق:

عشق کے مضراب سے نغمہ نارِ حیات

عشق سے نور حیات عشق سے نار حیات  
بوجے کہن آج بھی اس کی ہواں میں  
رگ جاز آج بھی اس کی نواں میں ہے

صنعتِ تجسسِ لاقن:

زم دم گنگو گرم دم جبو  
رزم ہو یا بزم ہو پاک دل و پاکہار

صنعتِ راجح علی البحوث:

آنی و فانی تمام مجھہ ہے ہنر  
کار جہاں ہے ثبات ، کار جہاں ہے ثبات

صنعتِ طلاقِ اجائی:

اول و آخر فنا ، باطن و خاہر فنا  
لکھ کہن ہو کہ نو ، منزل آخر فنا

محاکات (Imagery):

اس کی زمین بے حدود اس کا افق بے ٹھور  
اس کے سندھر کی موئی وجہ و دینوب و نسل  
زم دم گنگو گرم دم جبو  
رزم ہو یا بزم ہو پاک دل و پاکہار  
وادی کسار میں عرق خنقت ہے سحاب  
لعل بدھشان کے ذہیر چھور گیا آفتاب

بیکیتِ بھوئی مسجد قربہ ایک ایسی قلم ہے جو شعریت، رومانتیت، حقیقت پسندی، رمزیت اور ایمانیت کا بہترین انتزاع ہے۔ اس نظم پر بجا طور پر اردو شاعری فخر کر سکتی ہے اور سجن ناتھ آزاد کے بقول، ”اگر اردو شاعری میں اس قلم کے سوا کچھ بھی نہ ہوتا تو بھی ہماری شاعری دیبا کی صفت اول کی شاعری میں ایک ممتاز مقام حاصل کر سکتی تھی۔“

#### حوالہ جات:

- ۱۔ خیابان اقبال، جلد ۱، ص ۱۵۹
- ۲۔ بحوار خیابان اقبال، جلد ۱، ص ۱۵۷
- ۳۔ بحوار اقبال کی طویل نظمیں، جلد ۲، ص ۱۶۷
- ۴۔ پروفیسر اسلوب احمد انصاری، اقبال کی قبرہ نظمیں، لاہور: مجلس ترقی ادب، کلب روڈ، نومبر ۱۹۷۸ء

- ۵۔ رفع الدین ہاشمی، اقبال کی طویل نظمیں، لاہور: گلوب پبلشرز، ۱۹۲۰ء
- ۶۔ محمد طاہر نارقی و خاطر خزوی، مرتبہ: ضمیابان اقبال، پشاور: یونیورسٹی کپ ایجنسی خبر بازار، ۱۹۷۳ء
- ۷۔ فلسفہ اقبال ساروس، لاہور: یونیورسٹی اقبال کلب روڈ، ۱۹۷۰ء

